



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

C

# 粮农组织 亚洲及太平洋区域会议

## 第三十四届会议

2018 年 4 月 9—13 日，斐济楠迪

## 与会须知

### 会议安排

1. 粮农组织第三十四届亚洲及太平洋区域会议将于 2018 年 4 月 9 日至 13 日在斐济索菲特温泉度假酒店（Sofitel Fiji Resort & Spa）举行。部长级会议开幕式将于 4 月 12 日（星期四）09:00 时在大宴会厅（Grand Ballroom）举行。
2. 除非会议另行决定，会议正常工作时间为上午 09:00—12:00 时，下午 14:00—17:00 时。
3. 每天将发布“日刊”，提供会务详细情况、会议时间表、待讨论议题及普遍关心的其他信息。
4. 暂定注释议程（APRC/18/1）已随邀请函一并分发。
5. 粮农组织亚洲及太平洋区域办事处（亚太区域办）将承担会议秘书处工作，并将于会议第一天向与会人员提供秘书处人员姓名和职责清单。

本文件可通过此页快速响应二维码读取；粮农组织采用此二维码旨在尽量减轻环境影响并倡导以更为环保的方式开展交流。  
其他文件可访问：[www.fao.org](http://www.fao.org)。



APRC34

### 工作语言

6. 会议将提供汉语、英语、法语和俄语同声传译。文件将以中文、英文、法文和俄文发行。

### 媒体联络和宣传

7. 会议期间，会议新闻官员在斐济政府一名新闻官员协助下，将与媒体开展联络并负责有关公众宣传事项。

8. 欲获取采访证，记者须向设在会场的接待处提供与护照照片大小相同的两张照片及其编辑或雇用单位签发的委任函。

### 文件

9. 将在会议召开之前向所有受邀政府和组织提供工作文件，网址如下：  
<http://www.fao.org/about/meetings/regional-conferences/aprc34/documents/en/>。 谨请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。会议期间起草的文件将置于会议厅外文件台备案。文件台还可递送邮件、传递信息，并受理一般查询。

### 建议草案和修正案

10. 希望提交建议草案或要求会议作出决定的其它文件的代表，请向会议秘书提供电子版英文文本。希望分发与会议议程有关的其它书面材料的代表，请向秘书处提供 15 份中文、100 份英文、15 份法文和 15 份俄文副本供分发。

### 事先提供讲话稿和发言稿

11. 在宣读事先准备的讲话稿或发言稿时，如能提前通过 [APRC@fao.org](mailto:APRC@fao.org) 向会议秘书处提供文稿电子版本，将有助于秘书处工作并确保口译的准确性。

### 公文函件

12. 有关区域会议的所有信函应寄往粮农组织亚洲及太平洋区域办事处会议秘书，地址：39 Phra Atit Road, Bangkok, 10200, Thailand，电话：(+66) 2 6974000，传真：(+66) 2 6974445，电子邮箱：APRC@fao.org，并抄送政府联络官员，地址如下：

#### 联络官员（亚洲及太平洋区域会议）

Vio Veretawatini 先生和 Vatini Rayalu 先生

Liaison Officers

Ministry of Agriculture (MoA)

Suva, Fiji

电话：(+679) 3384 233；分机：361229

电子邮箱：[vio.veretawatini@agriculture.gov.fj](mailto:vio.veretawatini@agriculture.gov.fj)

[timoci.bogidua@govnet.gov.fj](mailto:timoci.bogidua@govnet.gov.fj)

### 会议秘书

Mr Jong-Jin Kim

Conference Secretary

34<sup>th</sup> FAO Regional Conference for Asia and the Pacific

电子邮箱: APRC@fao.org

13. 将在会场提供邮政、电话、传真、电子邮件和互联网/无线网服务，同时设有旅游咨询台。

### 会议场地

#### 14. 索菲特温泉度假酒店 (Sofitel Fiji Resort and Spa)

斐济楠迪

丹娜拉岛

电话: (+679) 675 1111

传真: (+679) 675 7777

网站: <http://www.sofitel.com/gb/hotel-5706-sofitel-fiji-resort-and-spa/index.shtml>

### 斐济入境手续

15. 访问斐济，须持有自入境之日起至少六个月的有效护照以及返程机票。

15-1 来自阿富汗、不丹、柬埔寨、朝鲜民主主义人民共和国、伊朗伊斯兰共和国、哈萨克斯坦、老挝人民民主共和国、蒙古、缅甸、尼泊尔、巴基斯坦、斯里兰卡、乌兹别克斯坦和越南的与会人员须申请斐济入境签证。

其国内没有斐济使团的与会人员，斐济农业部将安排在楠迪国际机场发放落地签证。为此，与会人员须尽早且不晚于**2018年3月23日**，通过电子邮件将下列文件扫描发送至农业部联络人（第12段标明的联络官员）：

1) 填写完成的“斐济访客签证申请表”

请从以下网址下载申请表：

[http://www.immigration.gov.fj/images/pdfs/visa\\_form.pdf](http://www.immigration.gov.fj/images/pdfs/visa_form.pdf)

2) 两张护照相片大小的近照；

3) 复印/扫描护照首页

（显示姓名、发放日期/有效期和照片）

4) 有效的行程安排

收到上述资料后，农业部将为每位与会代表向斐济移民局申请一份批准函，并将其发送至本人。抵达楠迪机场后出示该函件，将有助于向会议代表发放签证。请留意，与会人员落地签证须支付 **91 斐济元（约 46 美元）**。秘书处与会议主办方收取签证费用时间为：2018 年 4 月 8 日（报到登记日）9:00 至 20:00 时；会议期间每天 7:00 至 18:00 时，地点在索菲特温泉度假酒店（Sofitel Fiji Resort and Spa）。

15-2 来自**澳大利亚、孟加拉国、文莱达鲁萨兰国、中国、库克群岛、密克罗尼西亚联邦、法国、印度、印度尼西亚、日本、基里巴斯、马来西亚、马尔代夫、马绍尔群岛、瑙鲁、新西兰、纽埃、帕劳、巴布亚新几内亚、菲律宾、大韩民国、俄罗斯联邦、萨摩亚、新加坡、所罗门群岛、泰国、东帝汶、汤加、图瓦卢、美国和瓦努阿图**的与会人员进入斐济均无需签证（抵达时盖入境章）。

15-3 请留意，通过**澳大利亚或新西兰**等其他国家往返斐济的与会人员，可能需要过境签证（请查询旅行社）。如属于这种情况，与会人员政府出具的批准函将有助于获得相关国家的必要过境签证。如无过境签证，航空公司将不允许登机。此外，在**澳大利亚或新西兰**登机前往斐济的与会人员也需持有该批准函。谨此敦促各位与会人员尽早采取行动拿到批准函并随身携带，确保顺利到达斐济。

16. 来自有黄热病传播风险国家的旅客，须持有效疫苗接种国际证书。斐济卫生主管部门建议，应在旅行出发日期之前十天接种黄热病疫苗。同时根据卫生部建议，针对亚洲国家没有疫苗接种要求。

针对到斐济的差旅，粮农组织卫生保健处建议/接种下列疫苗：白喉/破伤风/百日咳，有效期十年；甲型肝炎疫苗，终生有效；乙型肝炎疫苗，终生有效；伤寒疫苗，有效期三年。

### 网上报名表及旅行

17. 登录下列网址，获取网上报名表（包括酒店登记）：

<https://www.regonline.com/34thAPRC>

需访问代码才能登录。请查阅邀请函。

请与会人员至少在出发前三周完成网上报名，以确保在抵达楠迪国际机场时得到相应接待。请与会人员在行李上做出明确标记，以便于查找。

18. 斐济相关部门将做出特别安排，在与会人员抵达时帮助其完成边检、签证、海关及行李领取等手续，并随后安排车辆送往酒店。会议结束后也将做出同样安排。

19. 请所有与会人员尽早作好回程安排。一俟抵达斐济，请与会人员立即与会场所设旅行服务台联系，以便为其配偶安排特别内部参观并确认离境日期和时间。

### 外汇和银行

20. 与会人员所携带货币如超过 10000 斐济元或等值外币，须向海关申报。会场设有外币兑换服务台。货币单位为斐济元（FJD）；撰写本文时，机场商业银行提供的当前汇率为 1.87 斐济元兑换 1 美元。通常只有在酒店、机场和购物中心方可使用 Visa 卡、万事达卡及美国运通卡等信用卡，并收取 3%附加费。

### 医疗服务和急救

21. 会场提供医疗和急救服务，同时各酒店也提供医疗服务。

### 酒店安排

22. 与会人员及家属应在 **2018 年 3 月 16 日** 之前完成酒店网上预订。登录下列网址完成网上预订：

<https://www.regonline.com/34thAPRC>

**由于斐济索菲特温泉度假酒店（Sofitel Fiji Resort and Spa）客房有限，  
强烈建议与会人员尽早完成网上报名。**

23. 办理入住手续时，酒店可能要求客人出示信用卡或提前支付。提请注意，与会人员退房时需自行结算酒店账单，包括餐点、酒吧、小费、电话、洗衣服务等。

### 报到注册

24. 请所有代表和观察员抵达后尽快到会议大厅报到，领取身份牌和会议资料包。报到登记处 2018 年 4 月 8 日（星期日）开始办公，当天办公时间为 09:00 至 20:00 时；此后会议期间每天办公时间为 07:00 至 18:00 时。会议秘书处将在会议第一天公布与会人员临时名单。对该名单的任何更正或增补应通知秘书处。仅向报到登记的与会人员颁发准许进入会场的特殊身份牌。

### 天气和时间

25. 斐济位于赤道以南 17 度。楠迪四月份气温约 30 度，雨季即将结束，时有落雨。

26. 斐济时间比格林威治（标准）时间早 12 小时。

### 电压

27. 斐济电压为 240 伏（50 赫兹）。请注意，斐济所使用电源插头与澳大利亚和新西兰相同，有两个呈 V 字形排列的扁平插脚和一个接地插脚。